

Stran 1 od 15
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)
Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024
Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023
Začne veljati od: 02.05.2026
Datum tiska PDF: 04.05.2026
Super Leichtlauf 10W-40

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Super Leichtlauf 10W-40

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Motorno olje

Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

112

Telefonska številka družbe za klic v sili:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Zmes ni razvrščena kot nevarna v smislu (EU) uredbe št. 1272/2008 (CLP).

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

EUH208-Vsebuje N,N-bis(2-etilheksil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amin. Lahko povzroči alergijski odziv.

2.3 Druge nevarnosti

Mešanica ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanica ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanica ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev (< 0,1 %).

Stran 2 od 15
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)
 Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023
 Začne veljati od: 02.05.2026
 Datum tiska PDF: 04.05.2026
 Super Leichtlauf 10W-40

Produkt plava na vodni površini.
 Produkt se lahko ponovno vžge samo od sebe.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

neuporabno
3.2 Zmesi

Bazno olje - nespecificirano *	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
% področje	2,5-<5
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji	Asp. Tox. 1, H304

Cink-O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutil)bis(ditiofosfat)	
Registracijska številka (REACH)	01-2119953275-34-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	218-679-9
CAS	2215-35-2
% področje	1-<2,5
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Posebne mejne koncentracije in ATE	Eye Dam. 1, H318: >=10 % Eye Irrit. 2, H319: >=10 %

N,N-bis(2-etilheksil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amin	
Registracijska številka (REACH)	01-2119930450-49-XXXX
Index	613-072-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	401-280-0
CAS	91273-04-0
% področje	0,01-<0,1
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji	Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Za razvrstitev in označevanje izdelka so bile lahko upoštevane onesnaženost, testni podatki ali širše informacije.
 Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

* Vsebovano mineralno olje lahko opišete z eno ali več naslednjih števil:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Registracijska številka (REACH)	Kemična oznaka
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destilati (nafta), obdelani z vodikom, težki parafinski
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destilati (nafta), razvoščeni s topilom, težki parafinski
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destilati (nafta), obdelani z vodikom, lahki parafinski
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Destilati (nafta), razvoščeni s topilom, lahki parafinski

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!
 To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.
 Dodatek največjih koncentracij, ki so navedene tu, lahko pokaže klasifikacijo. Velja le, če je ta razvrstitev navedena v 2. razdelku. V vseh drugih primerih je skupna koncentracija pod razvrstitvijo.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!

Stran 3 od 15

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023

Začne veljati od: 02.05.2026

Datum tiska PDF: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.

Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Ne izzivati bruhanja, poiskati zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

Draži oči.

solze

Alergična reakcija je mogoča.

Pri dolgotrajnem stiku:

Izsuševanje kože.

Dermatitis (vnetje kože)

Pri nastanku oljne meglice:

Draži dihala.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatsko zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

CO₂

Pena

Suho gasilno sredstvo

Pri večjih požarih:

Curek brizgajoče vode/alkoholno obstojna pena.

Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.

Dušikovi oksidi

Žvepleni oksidi

Strupeni plini.

Lahko pride do nastanka eksplozivnih/hitro vnetljivih zmesi hlapov/zraka.

5.3 Nasvet za gasilce

Osebna zaščitna oprema je našteta v oddelku 8.

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.

Ogrožene posode hladiti z vodo.

Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

6.1.1 Za neizučeno osebo

Ob razsutju ali nehoteni sprostitvi nositi za preprečitev kontaminacije osebno varovalno opremo iz razdelka 8.

Zagotoviti zadostno prezračevanje, odstraniti vire vžiga.

Pri trdnih oz. praškastih izdelkih preprečiti nastanek prahu.

Stran 4 od 15

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023

Začne veljati od: 02.05.2026

Datum tiska PDF: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

Če je mogoče, zapustiti nevarno območje, morebiti uporabiti obstoječe načrte za nujne primere.

Preprečiti nastanek oljne meglice.

Preprečiti stik z očmi in kožo.

V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

6.1.2 Za reševalce

Za primerno varovalno oprema ter podatke o materialu glejte razdelek 8.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.

Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.

Ne izprazniti v kanalizacijo.

Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.

Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenko), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.

Sorbent

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetja v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

7.1.1 Splošna priporočila

Preprečiti nastanek oljne meglice.

Preprečiti stik z očmi.

Preprečiti dolgo trajajoč ali intenziven stik s kožo.

Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.

Ne ogrevati na temperature blizu vnetišča.

Krp, napojenih s tem izdelkom, ne nosite v žepu.

Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju s kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.

Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.

Hraniti pri sobni temperaturi.

Hraniti na suhem.

Razred skladiščenja glejte poglavje 15.

7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Kemična oznaka	Mineralno olje, razen kovinskih tekočin		
MV: 5 mg/m ³ (čisto, visoko in zelo rafinirano, ACGIH)	KTV :	---	---
Postopki spremljanja:	-	Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
BAT: ---	Drugi podatki: ---		

Bazno olje - nespecificirano

Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vredno st	Enota	Opomba

	Okolje - oralno (živalska krma)		PNEC	9,33	mg/kg	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	1,19	mg/m3	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,74	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,97	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	5,58	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,73	mg/m3	

Cink-O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutil)bis(ditiofosfat)						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,004	mg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,0046	mg/l	
	Okolje - tla		PNEC	0,01	mg/kg dw	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,007	mg/kg dw	
	Okolje - oralno (živalska krma)		PNEC	10,67	mg/kg	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	100	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	0,074	mg/kg dw	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,13	mg/m3	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	6,1	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,24	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	8,6	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	12,2	mg/kg bw/day	

N,N-bis(2-etilheksil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amin						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,057	mg/kg	
	Okolje - tla		PNEC	0,2	mg/kg	
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,001	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	0,567	mg/kg	
	Okolje - morska voda		PNEC	0	mg/l	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	1	mg/l	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,25	mg/kg	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,43	mg/m3	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,25	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,5	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	1,76	mg/m3	

Kalcijev karbonat						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vredno st	Enota	Opomba
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	100	mg/l	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	6,1	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	10	mg/m ³	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	1,06	mg/m ³	
Potrošnik	Človek - oralno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	6,1	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	4,26	mg/m ³	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	10	mg/m ³	

Destilati (nafta), obdelani z vodikom, težki parafinski						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vredno st	Enota	Opomba
	Okolje - oralno (živalska krma)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	1,2	mg/m ³	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,74	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,73	mg/m ³	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,97	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	5,6	mg/m ³	

SLO - Slovenija | MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost) (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)): (A) = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. (I) = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. (I*) = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici. (EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU ali 2019/1831/EU: (8) = Inhalabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (11) = Delci, ki se lahko vdihujejo (2004/37/ES). (12) = Delci, ki se lahko vdihujejo. Respirabilna frakcija v tistih državah članicah, ki na datum začetka veljavnosti te direktive izvajajo sistem biološkega spremljanja z biološko mejno vrednostjo največ 0,002 mg Cd/g kreatinina v urinu (2004/37/ES). | | KTV = Kratkotrajna vrednost (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)): (A) = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. (I) = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. (EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU ali 2019/1831/EU: (8) = Inhalabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | | BAT = Biološke mejne vrednosti (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)) (EU) = Direktiva 98/24/ES ali 2004/37/ES ali SCOEL (biološka mejna vrednost - BMV, priporočilo Znanstvenega odbora za mejne vrednosti izpostavljenosti pri delu (SCOEL)) | | Drugi podatki (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024)): K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A/1B/2 = Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reprotoksičnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP). SK = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože. SD = Snov lahko povzroči preobčutljivost dihalnih poti. (EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU, 2019/1831/EU ali 2024/869/EU:

Stran 7 od 15

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023

Začne veljati od: 02.05.2026

Datum tiska PDF: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

(13) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože in dihalnega trakta (2004/37/ES), (14) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože (2004/37/ES), (15) = Znatno prispevek k celotni možni obremenitvi telesa prek izpostavljenosti kože. |

8.2 Nadzor izpostavljenosti

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.

Takšne so opisane npr. v EN 14042.

EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju s kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala zatesnjena s stranskimi ščitniki (EN ISO 16321-1).

Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne proti olju (EN ISO 374)

Oziroma

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN ISO 374).

Zaščitne rokavice iz Neoprene® / iz polikloroprena (EN ISO 374).

Minimalna debelina plasti v mm:

0,35

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

>= 240

Priporočena se zaščitna krema za roke.

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.

Priporočena se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.

Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.

Pri nastanku oljne meglice:

Filter A2 P2 (EN 14387), označevalna barva rjava, bela

Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:

Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Stran 8 od 15

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023

Začne veljati od: 02.05.2026

Datum tiska PDF: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

Agregatno stanje:

Barva:

Vonj:

Tališče/ledišče:

Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:

Vnetljivost:

Spodnja meja eksplozivnosti:

Zgornja meja eksplozivnosti:

Plamenišče:

Temperatura samovžiga:

Temperatura razpadanja:

pH-vrednost:

Kinematična viskoznost:

Kinematična viskoznost:

Topnost:

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost):

Parni tlak:

Gostota in/ali relativna gostota:

Relativna parna gostota:

Lastnosti delcev:

9.2 Drugi podatki

O tem trenutno ni nobenih informacij.

Tekoče

Rjavi

Karakterističen

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

230 °C

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Zmes ni topna (v vodi).

97,0 mm²/s (40°C)

14,5 mm²/s (100°C)

Ni topen

Se ne uporablja za zmesi.

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

0,870 g/cm³

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Se ne uporablja za tekočine.

ODDELEK 10: Obstožnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Glejte tudi oddelek 7.

Odprti plamen, viri vžiga

10.5 Nezdružljivi materiali

Glejte tudi oddelek 7.

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Glejte tudi oddelek 5.2

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Super Leichtlauf 10W-40

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka

Stran 9 od 15

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023

Začne veljati od: 02.05.2026

Datum tiska PDF: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka

Bazno olje - nespecificirano						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Jedkost za kožo/draženje kože:						Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:						Ne draži.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						Nepreobčutljivost , Sklepanje po analogiji
Nevarnost pri vdihavanju:						Da
Simptomi:						draženje sluznice

Cink-O ₂ O ₂ O ₂ O ₂ -tetrakis(1,3-dimetilbutil)bis(ditiofosfat)						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	2230	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	> 25000	mg/kg	Kunec	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	> 2	mg/l/1h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol, Samec, Sklepanje po analogiji
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2
Resne okvare oči/draženje:		>=10	%	Kunec	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Resne okvare oči/draženje:		>=10	%	Kunec	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (Stik s kožo)
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Miš	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativnorodent
Strupenost za razmnoževanje (Strupenost za razvoj):	NOAEL	30	mg/kg	Podgana	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Sklepanje po analogiji
Strupenost za razmnoževanje (Strupenost za razvoj):	NOAEL	160	mg/kg	Podgana	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developmental Tox. Screening Test)	Sklepanje po analogiji

N,N-bis(2-etilheksil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amin						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	2356	mg/kg		OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2000	mg/kg		OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	

SLO

Stran 10 od 15
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)
 Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023
 Začne veljati od: 02.05.2026
 Datum tiska PDF: 04.05.2026
 Super Leichtlauf 10W-40

Jedkost za kožo/draženje kože:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1A
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativno
Strupenost za razmnoževanje (Vplivi na plodnost):	NOAEL	100	mg/kg bw/d		OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), pri zaužitju:	NOEL	60	mg/kg/d	Podgana	OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

Super Leichtlauf 10W-40						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Lastnosti endokrinih motilcev:						Se ne uporablja za zmesi.
Drugi podatki:						Ni drugih zadevnih navedb o škodljivem vplivu na zdravje.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

Morebitne dodatne informacije o učinkih na okolje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Super Leichtlauf 10W-40							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:							ni podatka
12.1. Strupenost za nevretenčarje:							ni podatka
12.1. Strupenost za alge:							ni podatka
12.2. Obstočnost in razgradljivost:							ni podatka
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							ni podatka
12.4. Mobilnost v tleh:							ni podatka
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							ni podatka
12.6. Lastnosti endokrinih motilcev:							Se ne uporablja za zmesi.
12.7. Drugi škodljivi učinki:							Ni navedbe o škodljivem vplivu na okolje.
Drugi podatki:	DOC						Delež DOC-razgradljivosti (organska snov, sposobna tvoriti kompleks) \geq 80%/28d: Ne
Drugi podatki:	AOX		0	%			Skladno s recepturo, ne vsebuje AOX-a.

SLO

Stran 11 od 15

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023

Začne veljati od: 02.05.2026

Datum tiska PDF: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

Bazno olje - nespecificirano

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ni lahko biološko razgradljivo
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
12.6. Lastnosti endokrinih motilcev:							Negativno

Cink-O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutil)bis(ditiofosfat)

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	96h	1,8	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	46	mg/l	Cyprinodon variegatus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	23	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	0,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	21	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Sklepanje po analogiji
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	1,5	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ni lahko biološko razgradljivo, Sklepanje po analogiji
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Kow		2,21				Ni pričakovati omembe vrednega potenciala bio akumulacije (LogPow 1-3).
12.4. Mobilnost v tleh:							Ni za pričakovati
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

N,N-bis(2-etilheksil)-((1,2,4-triazol-1-il)metil)amin

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	1,1	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	28d	>100	g/l		OECD 215 (Fish, Juvenile Growth Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	2,2	mg/l	Daphnia magna	Regulation (EC) 440/2008 C.2 (DAPHNIA SP. ACUTE IMMOBILISATION TEST)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	0,069	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EC10	72h	0,32	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:						OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ni lahko biološko razgradljivo
Strupenost za bakterije:	EC50	3h	100	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Za snov/mešanico/ostanke količine

Prepojene zamazane krpe, papir ali drugi organski material predstavljajo nevarnost požara in se morajo nadzirano zbirati in biti pravilno odstranjeni.

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanja iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

13 02 05 Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja

Priporočila:

Odstranjevanje odpadkov ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Oddati v reciklažo.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

Upoštevajte zakon o odstranjevanju starega olja in odpadkov.

Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

Posodo povsem izprazniti.

Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.

Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.

15 01 01 Papirna in kartonska embalaža ter embalaža iz lepenke

15 01 02 Plastična embalaža

15 01 04 Kovinska embalaža

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Splošne informacije

Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.1. Številka ZN in številka ID:

Se ne uporablja

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

Stran 13 od 15

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023

Začne veljati od: 02.05.2026

Datum tiska PDF: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

Se ne uporablja

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

Se ne uporablja

14.4. Skupina embalaže:

Se ne uporablja

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

Tunnel restriction code:

Se ne uporablja

Razvrstitveni kod:

Se ne uporablja

LQ:

Se ne uporablja

Kategorija promet:

Se ne uporablja

Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.1. Številka ZN in številka ID:

Se ne uporablja

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

Se ne uporablja

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

Se ne uporablja

14.4. Skupina embalaže:

Se ne uporablja

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

Onesnažuje morje (Marine Pollutant):

Se ne uporablja

EmS:

Se ne uporablja

Letalski promet (IATA)

14.1. Številka ZN in številka ID:

Se ne uporablja

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

Se ne uporablja

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

Se ne uporablja

14.4. Skupina embalaže:

Se ne uporablja

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upoštevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:

Pri ravnanju s kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Upoštevati je treba uredbo (EU) št. 649/2012 "o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij", ker vsebujejo izdelki snov, ki sodi v območje veljavnosti te uredbe.

Direktiva 2010/75/EU (HOS):

0,13 %

Razred skladiščenja (PRAVILNIK o tehničnih in organizacijskih ukrepih za skladiščenje nevarnih kemikalij):

10

Pri uporabi delovne opreme je treba upoštevati nacionalne predpise/uredbe o varnosti in zdravju pri delu.

Zakonodaja:

Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).

Uredba o odpadkih.

Uredba o embalaži in odpadni embalaži.

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki:

8

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023

Začne veljati od: 02.05.2026

Datum tiska PDF: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Odpade

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

H315 Povzroča draženje kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju

Skin Irrit. — Draženje kože

Eye Dam. — Huda poškodba oči

Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično

Skin Corr. — Jedkost za kožo

Skin Sens. — Preobčutljivost kože

Reference ključne literature in virov podatkov:

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredba (ES) Nr. 1272/2008 (CLP) v trenutno veljavnih različicah.

Smernice za izdelavo varnostnih listov v veljavni različici (ECHA).

Smernice za označevanje in pakiranje v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) v veljavni različici (ECHA).

Varnostni listi sestavin.

Domača spletna stran ECHA - informacije o kemikalijah

Zbirka podatkov snovi GESTIS (Nemčija)

Informacijska stran urada za okolje "Rigoletto" za snovi, ki ogrožajo vode (Nemčija).

Direktive EU o mejnih vrednostih na delovnem mestu 91/322/EGS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 v najnovejši veljavni različici.

Nacionalni sezname mejnih vrednosti na delovnem mestu ustreznih držav v trenutno veljavni različici.

Predpisi za transport nevarnih snovi po cestah, tirih, morju, in zraku (ADR, RID, IMDG, IATA) v trenutno veljavnih različicah.

Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti)

AOX Adsorpcijske organske spojine halogenov

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials = Ameriško društvo za testiranje in materiale)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Ocena akutne strupenosti)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)

BSEF The International Bromine Council (= Mednarodni svet za brom)

bw body weight (= telesna teža)

bw/day, bw/d body weight/day (= telesna teža/dan)

ca. cirka / okoli

CAS Chemical Abstracts Service (= storitev kemijskih povzetkov)

CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)

DMEL Derived Minimum Effect Level (= Izpeljana najmanjša raven učinka)

DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)

dw dry weight (= suha teža)

ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)

EGS Evropska gospodarska skupnost

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi)

ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Evropski seznam priglašeni kemičnih snovi)

EN Evropskih standardov

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= Ameriška agencija za varstvo okolja (Združene države Amerike))

Stran 15 od 15

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 02.05.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.10.2025 / 0023

Začne veljati od: 02.05.2026

Datum tiska PDF: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

ES	Evropska skupnost
EU	Evropska unija
EVAl	Etilen-vinil kopolimer alkohol
Fax.	Številka faksa
feed	krme
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)
GWP	"Global warming potential (= Potencial učinka "tople grede")"
IARC	International Agency for Research on Cancer (= Mednarodna agencija za raziskave raka)
IATA	International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
itd.	in tako dalje
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database (= Mednarodna enotna podatkovna baza kemijskih informacij)
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo)
Kodeks IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek))
LQ	Limited Quantities
n.n.r.	ni na razpolago
n.p.	ni preizkušeno
n.po.	ni podatka
neupo.	neuporabno
npr.	na primer
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development (= Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj)
org.	organski
oz.	oziroma
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)
PE	Polietilen
PNEC	Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)
PVC	Polivinilklorid
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)
REACH-IT List-No.	9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= 9xx-xxx-x Št. Se samodejno dodeli, npr. na predregistracije brez številke CAS ali drugega številčnega identifikatorja. Številke seznamov nimajo nobenega pravnega pomena, temveč so zgolj tehnične identifikatorje za obdelavo vloge prek REACH-IT.)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Konvencija o mednarodnih železniških prevozih)
SVHC	Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)
UN RTDG	United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)
vkj.	vkjučno
VOC	Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))
vPvB	very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))
wwt	wet weight (= mokra teža)

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki.

Garancija ni možna.

Izdala:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).